

**ORGANISMES SPORTIFS****DOCUMENTS EXIGÉS POUR LES DEMANDES DE SUBVENTION DU CCLY ET DU PROGRAMME YS4L :**

- FORMULAIRE DE RENSEIGNEMENTS (CCLY ET YS4L)
- FORMULAIRE DE DEMANDE DE SUBVENTION (CCLY)
- FORMULAIRE DE DEMANDE DE SUBVENTION (YS4L)

**INSTRUCTIONS**

1. Veillez à ce que le formulaire de renseignements soit dûment rempli.
2. Remplissez la demande de subvention en ligne. **NE LA REMPLISSEZ PAS À LA MAIN.** Utilisez Internet Explorer ou Firefox et la version la plus récente d'Adobe Acrobat.
3. N'utilisez que les formulaires de demande fournis. Toutefois, si vous fournissez des renseignements supplémentaires, veuillez faire référence aux documents annexés de façon appropriée.
4. Assurez-vous que la déclaration est dûment signée par le président<sup>1</sup> et une autre personne autorisée.
5. Faites parvenir le formulaire et tous les documents à l'appui aux coordonnées suivantes :

Adresse municipale : Direction des sports et des loisirs du Yukon  
Centre administratif  
4061, 4<sup>e</sup> Avenue, Whitehorse

Envoi par la poste : Gouvernement du Yukon  
Direction des sports et des loisirs (C-10)  
C.P. 2703  
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6

Par télécopieur : Nous n'acceptons pas les envois par fax en raison de la mauvaise qualité des documents.

Par courriel : Vous pouvez envoyer les documents numérisés (dûment signés) par courriel.

Pour en savoir plus : Trevor Twardochleb, conseiller en sport  
Téléphone : 867-667-5606  
Sans frais : 1-800-661-0408, poste 5606  
trevor.twardochleb@gov.yk.ca

**LE FINANCEMENT DU CCLY EST FOURNI PAR**  
le gouvernement du Yukon, le ministère des Services aux collectivités,  
la Direction des sports et des loisirs et Loteries Yukon.

**DATE LIMITE DE PRÉSENTATION DE LA DEMANDE : LE 20 AVRIL 2018**

**Le CCLY se réserve le droit de refuser ou de réduire le financement si une demande est présentée après la date limite.**

<sup>1</sup>Dans le présent document, le masculin générique désigne toutes les personnes.

## À PROPOS DE L'AIDE FINANCIÈRE DU CCLY ET DU PROGRAMME YS4L

Le Comité consultatif sur les loisirs du Yukon (CCLY) et le programme « Au Yukon, le sport c'est pour la vie » (YS4L) accordent une aide financière aux organismes directeurs de sport du Yukon (ODSY) admissibles. Il s'agit de sources de financement distinctes, mais dont les objectifs sont complémentaires. Pour simplifier le processus de demande, le même formulaire de renseignements est utilisé pour les demandes de subvention du CCLY et du programme YS4L.

Les OSDY qui font une demande de subvention doivent joindre un formulaire de renseignements (dûment rempli) à leur demande au titre du CCLY ou du programme YS4L.

Le formulaire de renseignements contient des informations à jour sur votre organisme et sur la façon dont la subvention (du CCLY et du YS4L) reçue l'année précédente a été utilisée. Les renseignements fournis satisfont aux exigences du gouvernement du Yukon et de Sport Canada en ce qui concerne la présentation de rapports.

La demande de subvention du CCLY permet à votre organisme de présenter une demande d'aide pour des initiatives entrant dans les cinq catégories de base fixées par le gouvernement du Yukon.

La demande de subvention du YS4L permet à votre organisme de présenter une demande d'aide pour des initiatives spéciales (voir ci-après).

### SUBVENTION DU CCLY

La subvention du CCLY est accordée conjointement par Loteries Yukon et la Direction des sports et des loisirs du gouvernement du Yukon. Elle vise à appuyer des initiatives de mise en valeur du sport et tout en donnant aux OSDY une certaine marge de manœuvre dans l'utilisation des fonds. Les OSDY pourront ainsi continuer d'assumer leurs responsabilités, tout en permettant d'évaluer leurs efforts et leurs réalisations en vue d'atteindre leurs objectifs. Conformément à cette visée, les OSDY sont invités à présenter leurs plans et leurs objectifs entrant dans les cinq grandes catégories de financement suivantes :

1. Développement administratif/organisationnel
2. Développement des athlètes
3. Mise en valeur du leadership
4. Projet spécial/développement communautaire
5. Fonctionnement et entretien d'installations (le cas échéant)

### SUBVENTION DU YS4L

La subvention du programme YS4L est accordée conjointement par la Direction des sports et des loisirs du gouvernement du Yukon et Sport Canada. Elle vise à soutenir une participation sportive accrue. Les OSDY qui souhaitent se prévaloir de cette aide financière doivent proposer des initiatives et présenter une demande de financement entrant dans les catégories suivantes :

1. Perfectionnement des athlètes
2. Participation des membres des collectivités rurales et des Autochtones
3. Perfectionnement des entraîneurs
4. Subventions salariales pour entraîneurs

### ÉLABORATION DE PLANS ET DE POLITIQUES

Le gouvernement du Yukon est attaché au principe d'équité entre les sexes dans le cadre des sports et des loisirs. Il a un rôle essentiel à jouer avec chacun des organismes de sports et de loisirs du territoire. Nous demandons à chacun d'entre vous de faire tous les efforts possibles pour permettre de lutter contre le manque de participation de femmes et de filles dans les sports et les loisirs, y compris aux fonctions de dirigeantes et d'entraîneuses. Veuillez examiner cette question au sein de votre organisme et joindre à votre demande au CCLY, cette année ou l'année prochaine, votre plan à ce sujet.

Le gouvernement du Yukon est également attaché à la mise en œuvre des nouvelles lignes directrices canadiennes sur les commotions cérébrales et à l'harmonisation des protocoles en la matière. Voici le lien vers les renseignements les plus récents sur le sujet : [www.parachutecanada.org/accueil](http://www.parachutecanada.org/accueil). Nous organiserons cette année des séances d'information avec les membres de la communauté médicale du Yukon, le ministère de l'Éducation et tous les organismes de loisirs et de sports yukonnais. Nous vous encourageons à parler de ce sujet au sein de votre organisme, ainsi que de votre méthode de mise en œuvre de ces nouvelles lignes directrices dans le cadre de votre activité sportive ou récréative. Nous vous demanderons de joindre ces plans de mise en œuvre à votre demande de subvention au CCLY l'année prochaine.

La Direction des sports et des loisirs demande aux OSDY de mettre en place un certain nombre de politiques dont elle conservera une copie. Il incombe aux organismes de mettre à jour ces politiques, dont voici la liste :

1. Code de conduite et de discipline
2. Code de conduite
3. Harcèlement et violence
4. Discipline
5. Accès et équité
6. Conflit d'intérêts
7. Dopage
8. Sélection des bénévoles
9. Commotions cérébrales/protocoles

Le formulaire de renseignements (voir plus loin), les formulaires de demande de subvention du CCLY et du YS4L, les annexes exigées et les documents à l'appui constituent la principale source d'information dans le cadre du processus de financement. Ces informations sont très importantes, car elles permettent à la Direction des sports et des loisirs du Yukon, au Comité consultatif des loisirs du Yukon et au comité de sélection du programme YS4L de prendre des décisions justes et équitables relativement au financement.

C'est pourquoi il est important de s'assurer de l'exhaustivité et de l'exactitude des renseignements fournis.

Grâce à la liste de vérification de la demande, vous pouvez remarquer que certains documents et renseignements sont les mêmes d'une année sur l'autre. Vous pouvez donc les présenter à la Direction des sports et des loisirs du Yukon et les mettre à jour au besoin.

**RENSEIGNEMENTS SUR LE PROFIL****COORDONNÉES****ORGANISME**

Nom :

Adresse postale :

Ville/Localité :

Code postal :

Téléphone :

Télécopieur :

Courriel de l'ODSY :

Exercice financier AAAA

Mois/jour MM/DD

Mois/jour MM/DD

Veillez cocher la case à gauche (dans la colonne « Poste ou titre ») de la personne que vous souhaitez voir figurer dans notre répertoire des organismes de sports et de loisirs.

**CONSEIL D'ADMINISTRATION/EMPLOYÉS**

Poste ou titre	Nom	Collectivité	Courriel	Téléphone
<input type="checkbox"/> Président				
<input type="checkbox"/> Vice-président				
<input type="checkbox"/> Secrétaire				
<input type="checkbox"/> Trésorier				
<input type="checkbox"/> Administrateur				
<input type="checkbox"/> Administrateur				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/> Employé				
<input type="checkbox"/> Employé				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				

RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME			
1.	Êtes-vous en règle avec	a) l'organisme national directeur de sport? b) la Direction des entreprises, associations et coopératives du gouvernement du Yukon? <b>c) Veuillez fournir des documents écrits aux fins de vérification.</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
2a.	Employez-vous du personnel rémunéré ou des sous-traitants?		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
	<i>Si oui, indiquez les titres et joignez les descriptions de postes et les types de contrats</i>		
	Administrateur/Directeur général		<input type="checkbox"/> Plein temps <input type="checkbox"/> Temps partiel
	Personnel technique/Entraîneur		<input type="checkbox"/> Plein temps <input type="checkbox"/> Temps partiel
	Autre :		<input type="checkbox"/> Plein temps <input type="checkbox"/> Temps partiel
	Autre :		<input type="checkbox"/> Plein temps <input type="checkbox"/> Temps partiel
	Autre :		<input type="checkbox"/> Plein temps <input type="checkbox"/> Temps partiel
2b.	Versez-vous des honoraires?		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
	<i>Si oui, indiquez les titres et les montants ci-dessous :</i>		
	Titre :		Montant :
	Titre :		Montant :
	Titre :		Montant :
3.	Combien de réunions du conseil d'administration ou de la direction sont organisées chaque année?		
4.	Quand a eu lieu la dernière assemblée générale annuelle (AGA)?	Date : AAAA/MM/JJ	Lieu :
5.	Quelle est la durée de votre saison d'activité?	Mois/jour : MM/JJ	Mois/jour : MM/JJ
6.	Êtes-vous responsable des coûts de fonctionnement et d'entretien des installations?		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
	<i>Si oui, veuillez indiquer le nom et le lieu de l'installation.</i>		
	Nom :		Lieu :
DONNÉES FINANCIÈRES			
Les états financiers doivent comprendre le bilan et les résultats (également appelés « états des recettes » ou « états des résultats »). Ils doivent être fournis dans un format généralement accepté et respecter les principes comptables généralement reconnus.			
Tous les montants importants indiqués dans le bilan, comme des dépôts à terme, des fonds de réserve ou des revenus non répartis, DOIVENT ÊTRE JUSTIFIÉS : comment les fonds ont été accumulés, dans quel but et quand ils doivent être utilisés.			
1.	Joignez les états financiers de l'exercice précédent que vous avez déposés auprès de la Direction des entreprises, associations et coopératives du gouvernement du Yukon.		
2.	Joignez les états financiers à ce jour pour l'exercice en cours (état des résultats et bilan).		
3.	Les ODSY dont l'exercice se termine à une date autre que le 31 mars doivent déposer leurs états financiers au plus tard un mois après leur AGA.		Date de remise : AAAA/MM/JJ
	Commentaires :		

**COLLECTE DES DONNÉES**

1.	<b>Combien de membres votre organisme compte-t-il?</b> <i>Nota : Les membres sont définis comme des participants qui ont rempli un formulaire d'inscription et qui sont assurés auprès de votre ODSY.</i>	Maintenant	L'an dernier	Il y a 2 ans
----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	--------------	--------------

Veuillez utiliser le tableau ci-dessous pour établir la répartition de vos membres cette année.

2.	Collectivité	JEUNES				ADULTES				TOTAL
		Jeunes non autochtones		Jeunes Autochtones		Jeunes non autochtones		Jeunes Autochtones		
		H	F	H	F	H	F	H	F	
	Beaver Creek									
	Burwash Landing									
	Carcross									
	Carmacks									
	Dawson City									
	Destruction Bay									
	Faro									
	Haines Junction									
	Keno									
	Marsh Lake									
	Mayo									
	Mt. Lorne									
	Old Crow									
	Pelly Crossing									
	Ross River									
	Tagish									
	Teslin									
	Watson Lake									
	Upper Liard									
	Whitehorse									
	Autre									
	<b>TOTAL</b>									
	<b>Total de jeunes hommes</b>	<b>Total de jeunes femmes</b>	<b>Total d'hommes adultes</b>	<b>Total de femmes adultes</b>	<b>Total de tous les hommes</b>	<b>Total de toutes les femmes</b>				
3a.	Quelle somme un participant doit-il déboursier pour pratiquer votre sport?									\$
	Commentaires :									
3b.	À combien s'élève la cotisation à votre organisme national de sport (ONS) par participant?									\$
	Commentaires :									
3c.	Quel pourcentage des droits perçus est consacré à l'assurance?									\$
	Commentaires :									

3d.	Quel est le groupe d'âge des participants liés à votre ODSY? <input type="checkbox"/> Enfants 0-7 <input type="checkbox"/> Jeunes 8-12 <input type="checkbox"/> Jeunes 13-17 <input type="checkbox"/> Adultes 18+ <input type="checkbox"/> Tous les âges																																																																									
3e.	Quels stades du modèle de développement à long terme de l'athlète sont actuellement offerts par votre organisme? <input type="checkbox"/> Première participation <input type="checkbox"/> Enfant actif <input type="checkbox"/> Apprendre à s'entraîner <input type="checkbox"/> Culture de l'activité physique <input type="checkbox"/> S'amuser grâce au sport <input type="checkbox"/> S'entraîner à s'entraîner <input type="checkbox"/> S'entraîner à la compétition <input type="checkbox"/> Vie active																																																																									
4.	<b>PRÉVISIONS :</b> Votre ODSY participera-t-elle à l'un ou l'autre de ces jeux dans l'avenir? (cochez ceux qui s'appliquent)		<input type="checkbox"/> Jeux du Canada <input type="checkbox"/> Jeux d'hiver de l'Arctique <input type="checkbox"/> Jeux autochtones de l'Amérique du Nord <input type="checkbox"/> Jeux des 55 ans et + <input type="checkbox"/> Jeux d'été de l'Ouest canadien																																																																							
Si oui, quels groupes d'âge s'entraînent actuellement en vue de ces jeux et avez-vous élaboré des plans d'entraînement?																																																																										
5a.	<b>Championnats du Yukon</b> Nombre de championnats du Yukon (indiquer les groupes d'âge et les divisions) :																																																																									
5b.	Nombre de championnats du Yukon tenus dans des collectivités rurales du territoire :																																																																									
5c.	Nombre d'affiliés aux championnats du Yukon (fournir la liste des affiliés présents) :																																																																									
5d.	Nombre total de participants aux championnats du Yukon :																																																																									
6.	Votre ODSY a-t-il tenu d'autres compétitions au Yukon au cours de la dernière année? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, indiquez lesquelles, en précisant les groupes d'âge et le nom des collectivités où elles se sont tenues.																																																																									
7.	Combien d'athlètes avez-vous envoyés à Whitehorse pour qu'ils s'entraînent avec des équipes représentatives entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 31 mars?																																																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Collectivité</th> <th colspan="2">Nombre d'athlètes</th> <th colspan="2">Athlètes d'ascendance autochtone*</th> <th rowspan="2">Nom de l'équipe</th> </tr> <tr> <th>H</th> <th>F</th> <th>H</th> <th>F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td><b>TOTAL</b></td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>					Collectivité	Nombre d'athlètes		Athlètes d'ascendance autochtone*		Nom de l'équipe	H	F	H	F																																																							<b>TOTAL</b>					
Collectivité	Nombre d'athlètes		Athlètes d'ascendance autochtone*			Nom de l'équipe																																																																				
	H	F	H	F																																																																						
<b>TOTAL</b>																																																																										
<i>*Nombre d'hommes et de femmes autochtones parmi les athlètes masculins et féminins</i>																																																																										



9. Veuillez utiliser le tableau ci-dessous pour établir la répartition de vos entraîneurs ou officiels actifs pour l'année en cours. **Nota** : Un entraîneur ou un officiel actif doit avoir participé à votre sport entre le 1<sup>er</sup> avril et le 31 mars.  
**H (Homme) F (Femme) A (Autochtone)**

Collectivité	Entraîneurs actifs								Officiels actifs							
	Total certifiés				Total non certifiés				Total certifiés				Total non certifiés			
	H	F	A*		H	F	A*		H	F	A*		H	F	A*	
			H	F			H	F			H	F			H	F
Beaver Creek																
Burwash Landing																
Carcross																
Carmacks																
Dawson City																
Destruction Bay																
Faro																
Haines Junction																
Keno																
Marsh Lake																
Mayo																
Mt. Lorne																
Old Crow																
Pelly Crossing																
Ross River																
Tagish																
Teslin																
Watson Lake																
Upper Liard																
Whitehorse																
Autre																
<b>TOTAL</b>																

\* Nombre d'hommes et de femmes autochtones parmi les athlètes masculins et féminins

10.	À partir du nombre total d'entraîneurs certifiés indiqué ci-dessus, veuillez indiquer le nombre attitré à chaque niveau (ex. le niveau 1 compte 20 entraîneurs ou l'entraîneur communautaire s'occupe de 20 entraîneurs).
11.	Combien d'ENTRAÎNEURS sont actuellement en voie d'obtenir leur certification? Il s'agit d'entraîneurs suivant activement un programme de formation à l'intention des entraîneurs.
12.	Combien d'OFFICIELS sont actuellement en voie d'obtenir leur certification? Il s'agit d'officiels suivant activement un programme de formation à l'intention des officiels.
13.	Accordez-vous une aide financière aux entraîneurs pour qu'ils poursuivent leur formation? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
	<b>Si oui, donnez la liste des entraîneurs que vous soutenez.</b>



